



LAVATRICI VERTICALI
VERTICAL WASHING MACHINES
VERTIKALEN WASCHMASCHINEN
LAVADORAS VERTICALES
LEVEUSES VERTICALES



ADELIO LATTUADA®
EVOLUTION OF GLASS WORKING

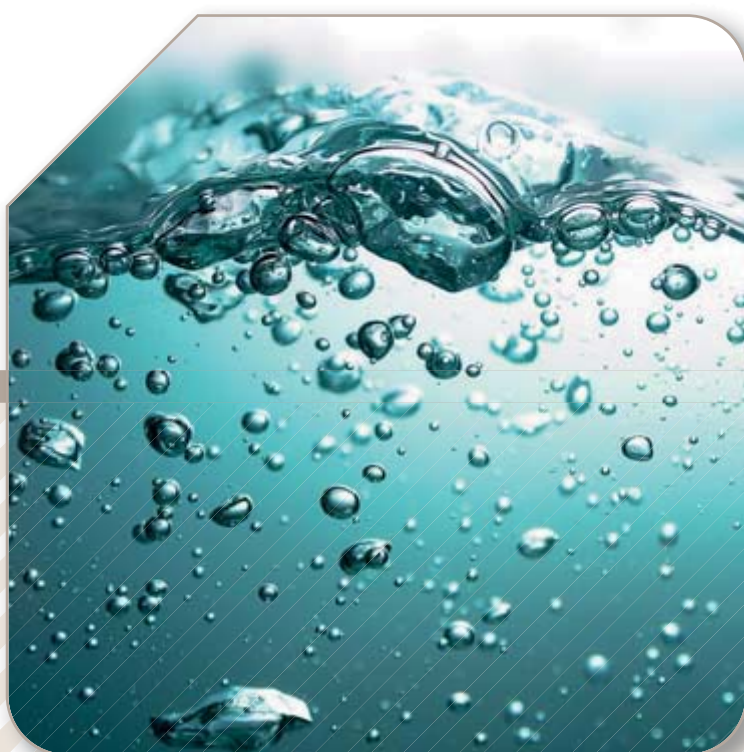
Since 1978



www.adeliolattuada.com

LAVATRICI VERTICALI VERTICAL WASHING MACHINES

VERTIKALEN WASCHMASCHINEN
LAVADORAS VERTICALES
LEVEUSES VERTICALES



OT SERIES

1

DATI TECNICI STANDARD
STANDARD TECHNICAL DATA
TECHNISCHE STANDARD DATEN
DATOS TÉCNICOS ESTÁNDARES
DONNÉES TECHNIQUES STANDARD

	3 - 15 / 20 / 25 mm 1/8 - 0.6 / 3/4 / 1 "
	350 mm 13.8 "
	200 / 400 / 500 kg 441 / 882 / 1,102 lbs
	2 / 4 / 6

2

PUNTI DI FORZA
STRONG POINTS
STÄRKEN
PUNTOS DE FUERZA
POINTS DE FORCE





A CHI È RIVOLTA
TO WHOM IT IS ADDRESSED
FÜR WEN
A QUIÉN SE DIRIGE
À QUI S'ADRESSE

IT	Durante lo stoccaggio del vetro si corre spesso il rischio di provocare graffi alle lastre a causa dello sporco depositatosi durante la lavorazione. Questo problema può essere risolto grazie all'utilizzo di una lavatrice della serie OT, dedicata al lavaggio e all'asciugatura delle lastre , e che può anche essere inserita nelle nostre linee di molatura e bisellatura .
EN	During their storage it can happen to incur the risk of causing scratches on the glass sheets because of the dirt settled during the processing. This problem can be solved thanks to the use of a washing machine of our OT series, dedicated to the cleaning and drying of the processed edges of the glass sheets and that can also be included in our edging and bevelling lines .
DE	Während der Lagerung der Glasplatten besteht häufig die Gefahr, dass diese aufgrund des Schmutzes, der sich während der Bearbeitung abgelagert, zerkratzt werden. Dieses Problem kann mit dem Einsatz einer Glaswaschmaschine der Serie OT gelöst werden, die Glasplatten wäscht und trocknet und auch in unsere Kanten- und Facettenschleifanlagen integriert werden kann .
ES	Durante el almacén del vidrio se puede correr el riesgo de causar rasguños a la hoja de vidrio a causa del sucio que se deposita durante su ejecución. Este problema puede ser solucionado gracias al utilizzo de una lavadora de la serie OT, dedicada a la limpieza y secado de los bordes elaborados de las hojas de vidrio y que puede ser insertada también en nuestras líneas de canteado y biselado .
FR	Pendant le stockage du verre on peut courir le risque de causer égratignures aux feuilles de verre à cause de la saleté qui se dépose pendant le façonnage. Ce problème peut se résoudre grâce à l'utilise d'une des laveuses de la série OT, dédiée au lavage et séchage des bords façonnés des feuilles de verre et que peut être insérée dans nos lignes de meulage et biseautage .

Corpo macchina e parti a contatto con l'acqua in **acciaio inox**.
Machine's body and all parts in contact with water are made of **stainless steel**.
Maschinenkörper und Teile, die mit Wasser in Berührung kommen, aus **rostfreiem Edelstahl**.
El cuerpo máquina y todas las partes a contacto con el agua son de **acero inoxidable**.
Le corps de la machine et toutes parties à contact avec l'eau sont en **acier inoxydable**.

Possibilità di essere **posizionata in linea** con le nostre molatrici e bisellatrici.
Possibility to be **put in line** with our edging and bevelling machines.
Möglichkeit der **Online-Schaltung** mit unseren Kanten- und Facettenschleifmaschinen.
Posibilidad de ser **posicionada en línea** con nuestras canteadoras y biseladoras.
Possibilité d'être **positionnée en ligne** avec nos meuleuses et biseauteuses.

Visualizzatori digitali regolazione spessore e velocità.
Digital displays for the adjustment of glass thickness and speed.
Digitalanzeigen für die Verstellung der Glasstärke und der Geschwindigkeit.
Visualizadores digitales regulación espesor vidrio y velocidad.
Indicateurs digitaux pour la régulation de l'épaisseur du verre et de la vitesse.

Con **parte superiore aperta** per vetri oltre misura.
Open top for oversized glasses.
Open top für Glasplatten mit Extragröße.
Abiertas en el lado superior para vidrios de grande tamaño.
Open top pour verres de grandes dimensions.

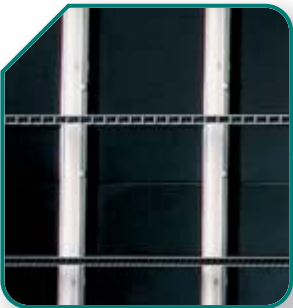


Anche i **dettagli** contano...
Details also count...

Auch die **Details** zählen...
También los **detalles** cuentan...
Même les **détails** comptent...

Non tutte le caratteristiche descritte sono incluse nella configurazione standard di ogni modello / Not every feature described is included in the standard configuration of every model.

Pannello nero con **luci di ispezione**.
Black panel with **inspection lamps**.
Schwarze Platte mit **Kontrolllichtern**.
Panel negro con **luces de inspección**.
Panneau noir avec **lumières d'inspection**.



Spazzole disponibili anche per **vetri Low-E**.
Brushes available also for **Low-E coated glasses**.
Bürsten erhältlich auch für **Glasplatten Low-E**.
Cepillos disponibles también para **vidrios Low-E**.
Brosses disponibles même pour **verres Low-E**.



Sensore anticaduta vetro.
Glass anti-fall sensor.
Fallschutzsensor Glasplatte.
Sensor anti-caída vidrio.
Capteur anti-chute verre.



Ventilatore ad alta pressione **insonorizzato**.
High-pressure **soundproof ventilator**.
Hochdruck-Ventilator mit **Schallschutz**.
Ventilador de alta presión **insonorizado**.
Ventilateur à haute pression **insonorisé**.

Adelio Lattuada PROlife Eco project:

sono disponibili caratteristiche a favore del **Risparmio Energetico**.
features in favour of the **Energy Saving** available.

eigenschaften zugunsten der **Energieeinsparung**.

son disponibles características a favor del **Ahorro Energético**.

sont disponibles des caractéristiques en faveur de l'**Épargne Énergétique**.



Visualizzatori digitali regolazione spessore e velocità.

Digital displays for the adjustment of glass thickness and speed.

Digitalanzeigen für die Verstellung der Glasstärke und der Geschwindigkeit.

Visualizadores digitales regulación espesor vidrio y velocidad.

Indicateurs digitaux pour la régulation de l'épaisseur du verre et de la vitesse.



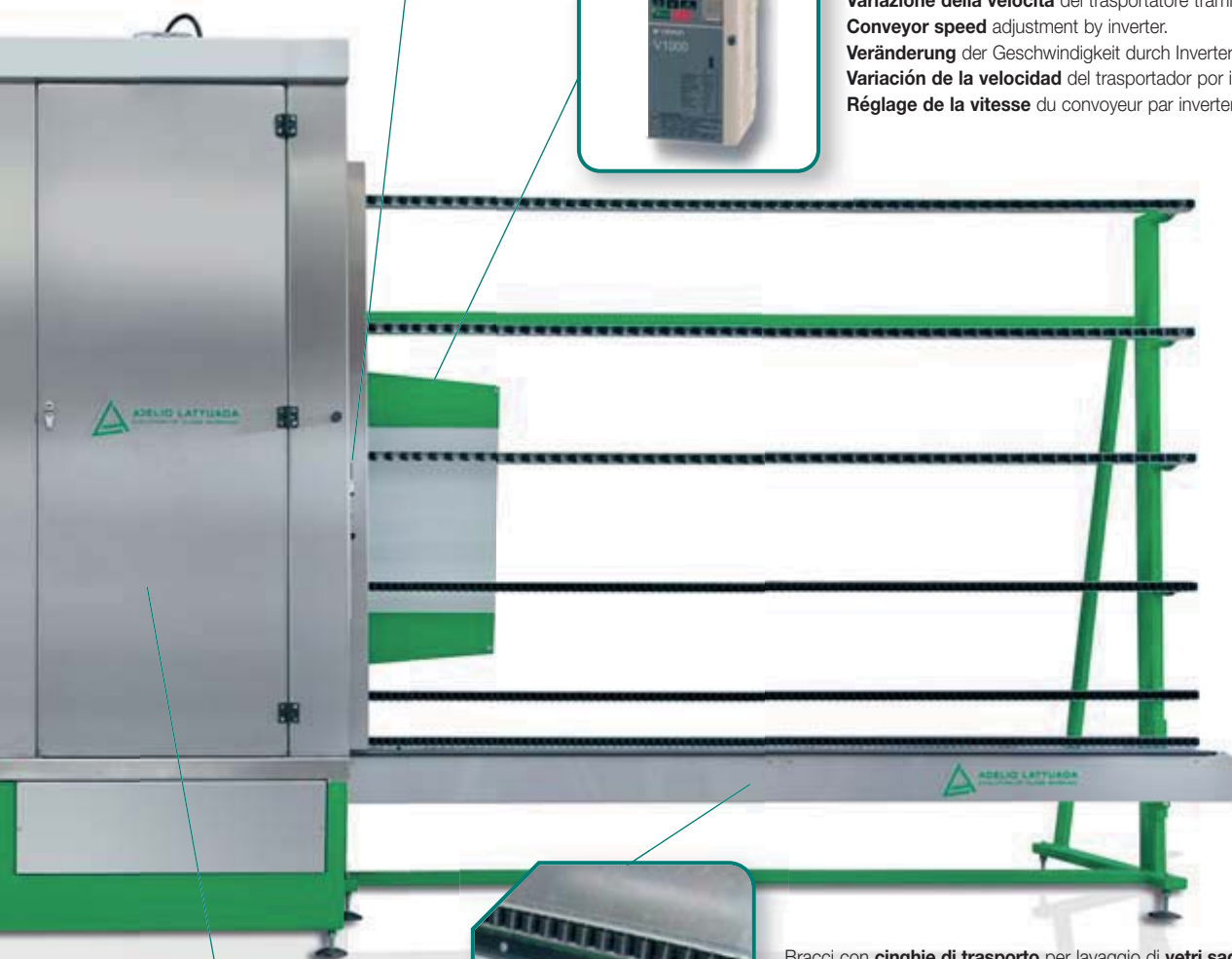
Variazione della velocità del trasportatore tramite inverter.

Conveyor speed adjustment by inverter.

Veränderung der Geschwindigkeit durch Inverter.

Variación de la velocidad del transportador por inverter.

Réglage de la vitesse du convoyeur par inverter.



Bracci con **cinghie di trasporto** per lavaggio di **vetri sagomati**.

Conveyors with **transport belts** for the washing of **shaped glasses**.

Förderarmen mit **Transportriemen** für die Reinigung von **Formgläsern**.

Brazos con **correas de transporte** para lavar **vidrios en formas**.

Bras avec **courroies de transport** pour le lavage des **verres en forme**.



Acqua calda per prelavaggio, prima sezione di lavaggio o risciacquo.

Warm water for pre-washing, first washing or rinsing section.

In der Vorwuschsektion und in der Ersten Wasch- und Spül-sektion ist es optional möglich mittels einer Heizung **warmes Wasser** zu verwenden.

Agua caliente por prelavado, primera sección de lavado o aclarado.

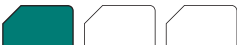
Eau chaude pour pré-lavage, première section de lavage ou rinçage.

Lavatrici verticali con parte superiore aperta
Open top vertical washing and drying machines



OT 1600/200/2s	0,3 - 5 m/min	350 mm	1.600 mm	3 - 15 mm OPTIONAL 3 - 20 mm	7 *	4.600x1.400 xH2.520 mm	1.200 Kg	200 Kg	2
	12 - 197 "/min	13.8 "	63 "	1/8 - 0.6 " OPTIONAL 1/8 - 3/4 "		181.1x55.1 xH99.2 "	2,640 lbs	441 lbs	
OT 1600/300/4s	0,3 - 5 m/min	350 mm	1.600 mm	3 - 20 mm OPTIONAL 3 - 30 mm	9 *	6.100x1.400 xH2.520 mm	1.600 Kg	400 Kg	4
	12 - 197 "/min	13.8 "	63 "	1/8 - 3/4 " OPTIONAL 1/8 - 1.2 "		240.1x55.1 xH99.2 "	3,527 lbs	882 lbs	
OT 1600/500/4s	0,3 - 5 m/min	350 mm	1.600 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	9 *	6.300x1.580 xH2.670 mm	2.000 Kg	500 Kg	4
	12 - 197 "/min	13.8 "	63 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		248x62.2 xH105.1 "	4,409 lbs	1,102 lbs	
OT 1600/500/6s	0,3 - 5 m/min	350 mm	1.600 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	9 *	6.800x1.580 xH2.670 mm	2.300 Kg	500 Kg	6
	12 - 197 "/min	13.8 "	63 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		267.7x62.2 xH105.1 "	5,070 lbs	1,102 lbs	

* = standard (può variare in base ad eventuali optional inclusi) / standard (it may change according to the included options)



Vertikalen **Glaswaschmaschinen (open top)**
Máquinas **lavadoras** verticales **abiertas en el lado superior**
Laveuses verticales **open top**



OT 2000/300/4s	0,3 - 5 m/min	350 mm	2.000 mm	3 - 20 mm OPTIONAL 3 - 30 mm	9 *	6.100x1.400 xH2.920 mm	2.000 Kg	400 Kg	4
	12 - 197 "/min	13.8 "	78.7 "	1/8 - 3/4 " OPTIONAL 1/8 - 1.2 "		240.1x55.1 xH115 "	4,409 lbs	882 lbs	
OT 2000/500/4s	0,3 - 5 m/min	350 mm	2.000 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	14 *	6.300x1.580 xH3.070 mm	2.400 Kg	500 Kg	4
	12 - 197 "/min	13.8 "	78.7 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		248x62.2 xH120.9 "	5,291 lbs	1,102 lbs	
OT 2000/500/6s	0,3 - 5 m/min	350 mm	2.000 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	14 *	6.800x1.580 xH3.070 mm	2.700 Kg	500 Kg	6
	12 - 197 "/min	13.8 "	78.7 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		267.7x62.2 xH120.9 "	5,952 lbs	1,102 lbs	

* = standard (può variare in base ad eventuali optional inclusi) / standard (it may change according to the included options)

CT SERIES

1

DATI TECNICI STANDARD
STANDARD TECHNICAL DATA
TECHNISCHE STANDARDDATEN
DATOS TÉCNICOS ESTÁNDARES
DONNÉES TECHNIQUES STANDARD

	3 - 25 mm 1.8 - 1 "
	400 mm 15.7 "
	500 kg 1,102 lbs
	4 / 6

2

PUNTI DI FORZA
STRONG POINTS
STÄRKEN
PUNTOS DE FUERZA
POINTS OF FORCE



3

A CHI È RIVOLTA
TO WHOM IT IS ADDRESSED
FÜR WEN
À QUIÉN SE DIRIGE
À QUI S'ADRESSE

IT	Durante lo stoccaggio del vetro si corre spesso il rischio di provocare graffi alle lastre a causa dello sporco depositatosi durante la lavorazione. Questo problema può essere risolto grazie all'utilizzo di una lavatrice della serie CT, dedicata al lavaggio e all'asciugatura delle lastre, e che può anche essere inserita nelle nostre linee di molatura e bisellatura.
EN	During their storage it can happen to incur the risk of causing scratches on the glass sheets because of the dirt settled during the processing. This problem can be solved thanks to the use of a washing machine of our CT series, dedicated to the cleaning and drying of the processed edges of the glass sheets and that can also be included in our edging and bevelling lines.
DE	Während der Lagerung der Glasplatten besteht häufig die Gefahr, dass diese aufgrund des Schmutzes, der sich während der Bearbeitung abgelagert, zerkratzt werden. Dieses Problem kann mit dem Einsatz einer Glaswaschmaschine der Serie CT gelöst werden, die Glasplatten wäscht und trocknet und auch in unsere Kanten- und Facettenschleifanlagen integriert werden kann.
ES	Durante el almacén del vidrio se puede correr el riesgo de causar rasguños a la hoja de vidrio a causa del sucio que se deposita durante su ejecución. Este problema puede ser solucionado gracias al utilizo de una lavadora de la serie CT, dedicada a la limpieza y secado de los bordes elaborados de las hojas de vidrio y que puede ser insertada también en nuestras líneas de canteado y biselado.
FR	Pendant le stockage du verre on peut courir le risque de causer égratignures aux feuilles de verre à cause de la saleté qui se dépose pendant le façonnage. Ce problème peut se résoudre grâce à l'utilise d'une des laveuses de la série CT, dédiée au lavage et séchage des bords façonnés des feuilles de verre et que peut être insérée dans nos lignes de meulage et biseautage.

Corpo macchina e parti a contatto con l'acqua in **acciaio inox**.
Machine's body and all parts in contact with water are made of **stainless steel**.
Maschinenkörper und Teile, die mit Wasser in Berührung kommen, aus **rostfreiem Edelmetall**.
El cuerpo máquina y todas las partes a contacto con el agua son de **acero inoxidable**.
Le corps de la machine et toutes parties à contact avec l'eau sont en **acier inoxydable**.

Possibilità di essere **posizionata in linea** con le nostre molatrici e bisellatrici.
Possibility to be **put in line** with our edging and bevelling machines.
Möglichkeit der **Online-Schaltung** mit unseren Kanten- und Facettenschleifmaschinen.
Posibilidad de ser **posicionada en línea** con nuestras canteadoras y biseladoras.
Possibilité d'être **positionnée en ligne** avec nos meuleuses et biseauteuses.

Pannello operatore **touch-screen**.
Touch-screen operator panel.
Bedienung mittels **Touch-screen**.
Panel operador **Touch-screen**.
Commande par **écran tactile**.

Parte superiore chiusa.
Closed on top.
Oben geschlossen.
Cerradas en el lado superior.
Partie supérieure fermée.



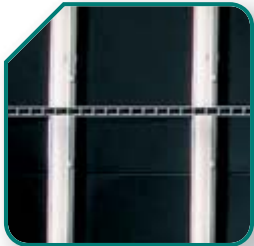
Anche i **dettagli** contano...
Details also count...

Auch die **Details** zählen...
También los **detalles** cuentan...
Même les **détails** comptent...

Non tutte le caratteristiche descritte sono incluse nella configurazione standard di ogni modello / Not every feature described is included in the standard configuration of every model.



Spazzole disponibili anche per **vetri Low-E**.
Brushes available also for **Low-E coated glasses**.
Bürsten erhältlich auch für **Glasplatten Low-E**.
Cepillos disponibles también para **vidrios Low-E**.
Brosses disponibles même pour **verres Low-E**.



Pannello nero con **luci di ispezione**.
Black panel with **inspection lamps**.
Schwarze Platte mit **Kontrolllichtern**.
Panel negro con **luces de inspección**.
Panneau noir avec **lumières d'inspection**.



Acqua calda per prelavaggio, prima sezione di lavaggio o risciacquo (versione UL/CSA).
Warm water for pre-washing, first washing or rinsing section (UL/CSA version).
In der Vorwaschsektion und in der Ersten Wasch- und Spül-sektion ist es optional möglich mittels einer Heizung **warmes Wasser** zu verwenden (Version UL/CSA).
Agua caliente por prelavado, primera sección de lavado o aclarado (versión UL/CSA).
Eau chaude pour pré-lavage, première section de lavage ou rinçage (version UL/CSA).



Pannello operatore **touch-screen**.
Touch-screen operator panel.
Bedienung mittels **Touch-screen**.
Panel operador **Touch-screen**.
Commande par **écran tactile**.

Adelio Lattuada PROlife Eco project:

sono disponibili caratteristiche a favore del **Risparmio Energetico**.
features in favour of the **Energy Saving** available.

eigenschaften zugunsten der **Energieeinsparung**.

son disponibles caractéristiques a favor del **Ahorro Energético**.

son disponibles des caractéristiques en faveur de l'**Épargne Énergétique**.



Ventilatore ad alta pressione **insonorizzato**.

High-pressure **soundproof** ventilator.

Hochdruck-**Ventilator** mit **Schallschutz**.

Ventilador de alta presión **insonorizado**.

Ventilateur à haute pression **insonorisé**.

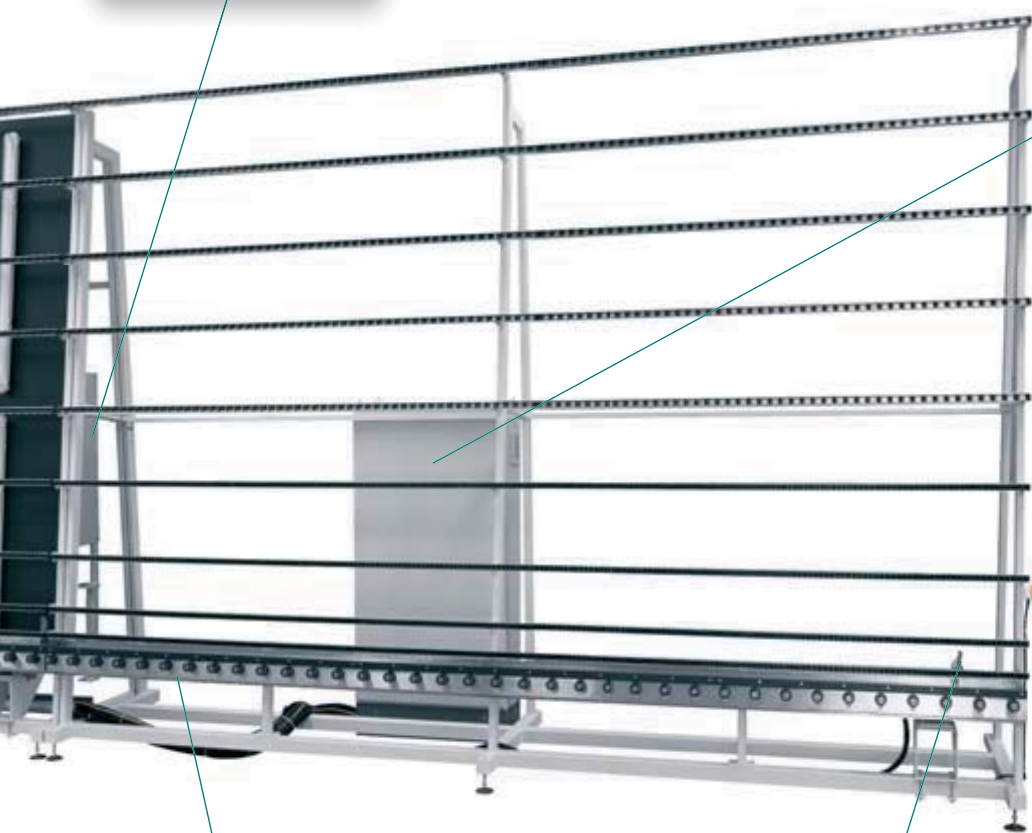
Variazione della velocità del trasportatore tramite inverter.

Conveyor speed adjustment by inverter.

Veränderung der Geschwindigkeit durch Inverter.

Variación de la velocidad del transportador por inverter.

Réglage de la vitesse du convoyeur par inverter.



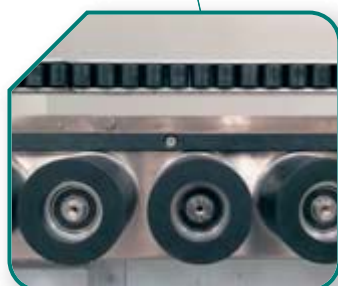
Sensore anticaduta vetro.

Glass anti-fall sensor.

Fallschutzsensor Glasplatte.

Sensor anti-caída vidrio.

Capteur anti-chute verre.



Rulli movimentazione lastre di vetro (versione speciale per carichi pesanti).

Rollers for the glass sheets transport (special version to carry high weights).

Rollen für den Transport von Glasscheiben (Sonderausführung um hohe Glasgewichte zu tragen).

Rodillos para el transporte de hojas de vidrio (versión especial para llevar a altos pesos).

Rouleaux pour le transport du verre (version spéciale pour les gros poids).

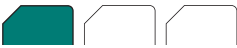
Lavatrici verticali con parte superiore chiusa

Closed on top vertical washing and drying machines



CT 2300/500/4s	0,3 - 5 m/min	400 mm	2.300 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	19 *	7.690x2.200 xH3.380 mm	3.300 Kg	500 Kg OPTIONAL 800 Kg	4
	12 - 197 "/min	15.7 "	90.5 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		302.7x86.6 xH133.1 "	7,275 lbs	1,102 lbs OPTIONAL 1,764 lbs	
CT 2300/500/6s	0,3 - 5 m/min	400 mm	2.300 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	19 *	8.040x2.200 xH3.380 mm	3.700 Kg	500 Kg OPTIONAL 800 Kg	6
	12 - 197 "/min	15.7 "	90.5 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		316.5x86.6 xH133.1 "	8,157 lbs	1,102 lbs OPTIONAL 1,764 lbs	
CT 2600/500/4s	0,3 - 5 m/min	400 mm	2.600 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	19 *	7.690x2.200 xH3.680 mm	3.500 Kg	500 Kg OPTIONAL 800 Kg	4
	12 - 197 "/min	15.7 "	102.3 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		302.7x86.6 xH144.9 "	7,716 lbs	1,102 lbs OPTIONAL 1,764 lbs	
CT 2600/500/6s	0,3 - 5 m/min	400 mm	2.600 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	23 *	8.040x2.200 xH3.680 mm	4.000 Kg	500 Kg OPTIONAL 800 Kg	6
	12 - 197 "/min	15.7 "	102.3 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		316.5x86.6 xH144.9 "	8,818 lbs	1,102 lbs OPTIONAL 1,764 lbs	

* = standard (può variare in base ad eventuali optional inclusi) / standard (it may change according to the included options)



Vertikalen **Glaswaschmaschinen (oben geschlossen)**
Máquinas **lavadoras** verticales **cerradas en el lado superior**
Laveuses verticales



CT 3000/500/4s

0,3 - 5 m/min	400 mm	3.000 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	23 *	8.610x2.200 xH4.080 mm	3.800 Kg	500 Kg OPTIONAL 800 Kg	4
12 - 197 "/min	15.7 "	118.1 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		338.9x86.6 xH160.6 "	8,377 lbs	1,102 lbs OPTIONAL 1,764 Kg	

CT 3000/500/6s

0,3 - 5 m/min	400 mm	3.000 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	23 *	8.960x2.200 xH4.080 mm	4.300 Kg	500 Kg OPTIONAL 800 Kg	6
12 - 197 "/min	15.7 "	118.1 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		352.8x86.6 xH160.6 "	9,479 lbs	1,102 lbs OPTIONAL 1,764 Kg	

CT 3300/500/4s

0,3 - 5 m/min	400 mm	3.300 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	23 *	8.610x2.200 xH4.380 mm	4.000 Kg	500 Kg OPTIONAL 800 Kg	4
12 - 197 "/min	15.7 "	129.9 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		338.9x86.6 xH172.4 "	8,818 lbs	1,102 lbs OPTIONAL 1,764 Kg	

CT 3300/500/6s

0,3 - 5 m/min	400 mm	3.300 mm	3 - 25 mm OPTIONAL 3 - 40 mm	23 *	8.960x2.200 xH4.380 mm	4.500 Kg	500 Kg OPTIONAL 800 Kg	6
12 - 197 "/min	15.7 "	129.9 "	1/8 - 1 " OPTIONAL 1/8 - 1.6 "		338.9x86.6 xH172.4 "	9,920 lbs	1,102 lbs OPTIONAL 1,764 Kg	

* = standard (può variare in base ad eventuali optional inclusi) / standard (it may change according to the included options)

Ampia possibilità di **personalizzazione** e **integrazione** con altri macchinari
 Wide range of **customization options** and possibility of **integration** with other machines

Sensore rilevamento spessore vetro.
 Sensor for the glass thickness detection.
 Sensor für die automatische Glasdickenerkennung.
 Sensor para la detección del espesor del vidrio.
 Capteur pour relever l'épaisseur du verre.



Su richiesta è possibile avere tutta la macchina in **acciaio inox AISI 316**.
 On request it is possible to have the whole machine in **AISI 316 stainless steel**.
 Auf Anfrage besteht die Möglichkeit die Maschine in **Edelstahl AISI 316** zu fertigen.
 A petición es posible tener toda la máquina en **acero inoxidable AISI 316**.
 On demande on peut avoir la machine entière en **acier inox AISI 316**.



Inverter per **regolazione velocità** spazzole frontali.
 Inverter for the front brushes **speed adjustment**.
Regelung der Geschwindigkeit der frontalen Bürsten durch Inverter.
 Inverter para la **regulación de la velocidad** de los cepillos frontales.
 Inverter pour le **réglage de la vitesse** des brosses antérieures.



Disponibili soluzioni per garantire un **alto grado di insonorizzazione**.
 Solutions to guarantee a **high sound-proofing level** are available.
 Lösungen, um ein **hohes Schallschutzniveau** zu gewährleisten.
 Disponibles soluciones para garantizar un **alto nivel de insonorización**.
 Des solutions pour garantir un **haute niveau d'insonorisation** sont disponibles.

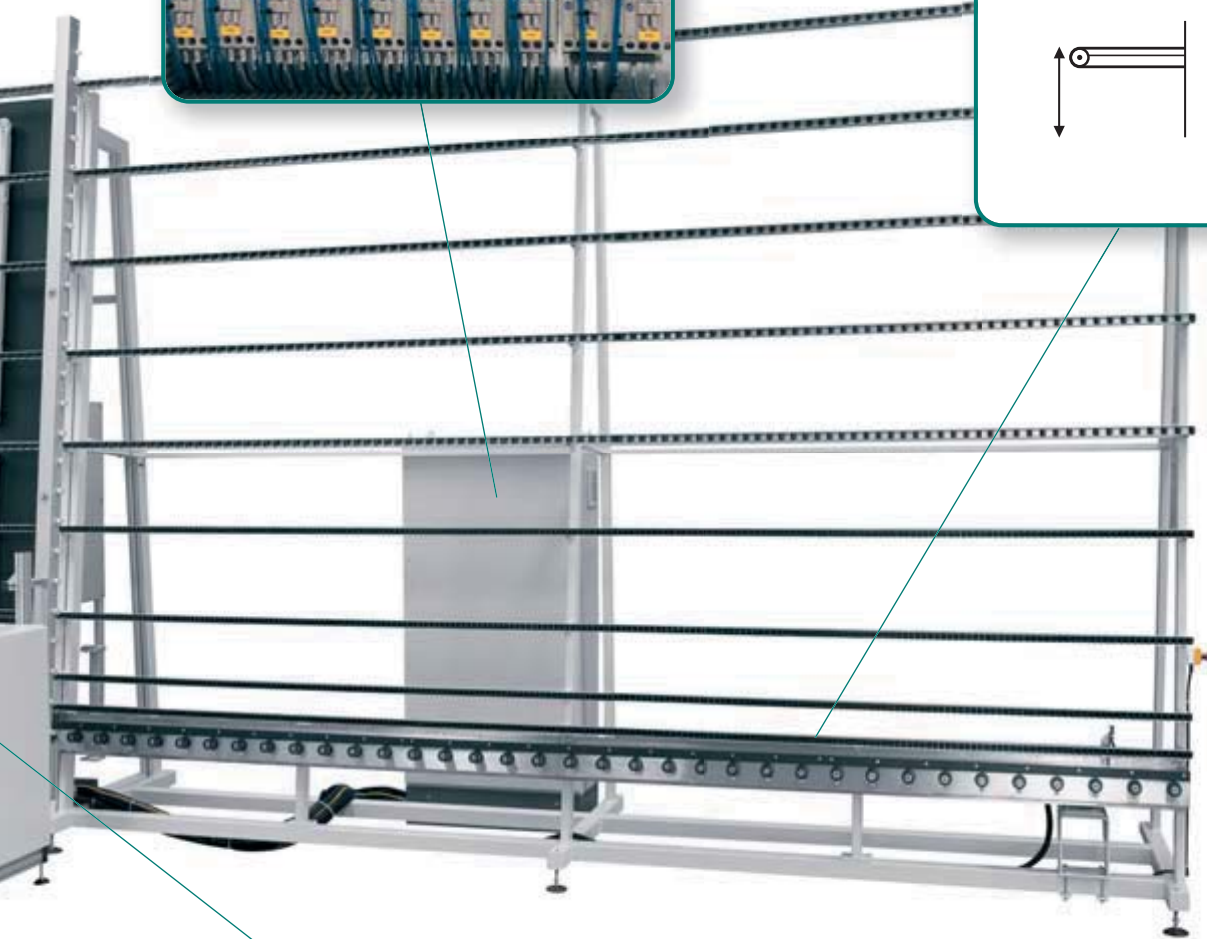
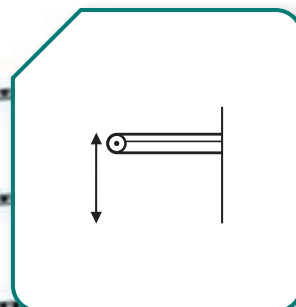


Breite Palette von **Kundenspezifische Optionen** und **Integration** mit anderen Maschinen
 Ampla posibilidad de **personalización** e **integración** con otras máquinas
 Large possibility of **personnalisation** et **intégration** avec autres machines

Componenti certificati a norme **UL-CSA**.
 Components certified to **UL-CSA** standards.
 Zertifizierung nach den Vorschriften **UL-CSA**.
 Componentes certificados conforme a las normas **UL-CSA**.
 Composants certifiés conformes aux normes **UL-CSA**.



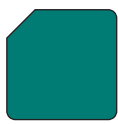
Possibilità di avere il **piano di lavoro a diverse altezze**.
 Possibility to have the **work surface at different heights**.
Die Arbeitshöhe ist in verschiedenen Höhen erhältlich.
 Posibilidad de tener el **plano de trabajo a diferentes alturas**.
 Possibilité d'avoir le **plan de travail à hauteurs différentes**.



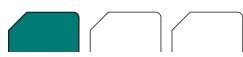
Integrazione con centri di lavoro verticali, molatrici e bisellatrici verticali, spruzzatori a polvere.
Integration with vertical CNC machines, vertical edging and bevelling machines, powder applicator.
Integración mit vertikalen CNC-Maschinen, vertikalen Kanten und Facettenschleifmaschinen, sowie mit Pulverauftragsmaschinen.
Integración con máquinas verticales CNC, canteadoras y biseladoras verticales, aplicadores de polvo.
Intégration avec centres d'usinages verticaux, meuleuses et biseauteuses, applicateurs de poudre.

ACCESSORI
ACCESSORIES

ZUBEHÖR
ACCESORIOS
ACCESSOIRES



Completely **Made in Italy**



Lavatrice applicata sul braccio di uscita di molatrici e bisellatrici, permette di ottenere la completa pulizia e asciugatura dei bordi lavorati delle lastre.
Fitted on the outlet conveyor of edging and bevelling machines, this allows the achieving of a complete cleaning and drying of the processed edges of the glass sheets.

Diese **Waschmaschine** wird **auf dem Auslaufarm der Kantenbearbeitungsmaschine oder Facettiermaschine montiert**, und erlaubt das Erzielen einer kompletten Reinigung und Trocknen der verarbeiteten Ränder von den Glasplatten.
Lavadora colocada en el brazo de salida de las canteadoras y biseladoras que permite obtener una completa limpieza y secado de los bordes elaborados de las hojas de vidrio.
Laveuse placée sur le convoyeur sortie des meuleuses et biseauteuses. Elle permet d'obtenir le complet nettoyage et séchage des bords façonnés des verres.



						
OT 300	300x300 mm	pari all'apertura carro del modello su cui viene montata	2 *	550x600 xH770 mm	95 Kg	2
	11.8x11.8 "	the same of the machine on which it is fitted on		21.6x23.6 xH30.3 "	210 lbs	

* = standard (può variare in base ad eventuali optional inclusi) / standard (it may change according to the included options)



Velocità
Speed
Geschwindigkeit
Velocidad
Vitesse



Dimensioni minime lavorabili
Minimum glass size
Min. Glasabmessungen
Medida min. vidrio
Dimensions minimum verre



Dimensioni massime lavorabili
Maximum glass size
Max Glasabmessungen
Medida max vidrio
Dimensions max verre



Spessore vetro lavorabile
Workable glass thickness
Glasdicke
Espesor vidrio
Epaisseur verre



Potenza installata
Installed power
Installierte Motorleistung
Potencia instalada
Puissance installée



Ingombri
Dimensions
Abmessungen
Medidas
Dimensions



Peso
Weight
Gewicht
Peso
Poids



Pesi caricabili (su carro)
Max glass load (on the conveyor)
Max Glasgewicht (auf dem Wagen)
Peso max vidrio (en el carro)
Poids max verre (sur le convoyeur)



Spazzole
Brushes
Buersten
Cepillos
Brosses

La Adelio Lattuada Srl non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti. Tutti i dati sono soggetti a possibili variazioni senza preavviso.
Le immagini possono essere solamente indicative delle tipologie di prodotto.

Adelio Lattuada Srl assumes no responsibility for any mistakes in the contents. All data are subject to change without notice.
Images can be only representative of the products' typology.

Adelio Lattuada Srl übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit der Angaben. Alle techn. Angaben können geändert werden ohne Angabe von Gründen.
Bilder können von der Typologie der Produkte nur repräsentativ sein.

Adelio Lattuada Srl no asume responsabilidad alguna por los eventuales errores y/u omisiones. Todos los datos pueden ser modificados sin previo aviso.
Las imágenes pueden ser solamente representativas de la tipología de producto.

Adelio Lattuada Srl n'assume aucune responsabilité pour éventuelles erreurs. Toutes les données techniques peuvent être modifiées sans obligation de préavis.
Les images peuvent être seulement représentatives de la typologie de produit.

